

# ПАМЯТКА ПО ПРОТИВОПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ГОСТЯ / GUEST FIRE SAFETY PROCEDURE

## ПРИ ПОСЕЛЕНИИ В ГОСТИНИЦУ:

1. Посмотрите в окно для ориентирования.
2. Ознакомьтесь с планом расположения эвакуационных выходов на этаже.
3. Найдите кнопку ручной пожарной сигнализации в коридоре или на лестничной клетке.
4. Соблюдайте правила противопожарного режима.
5. Запомните, как позвонить в Службу размещения: +7 (385 68) 5-28-63.
6. Соблюдайте правила пожарной безопасности.

## В СЛУЧАЕ ПОЖАРА:

1. **ПРЕЖДЕ ВСЕГО, СОХРАНЯЙТЕ СПОКОЙСТВИЕ И НЕ ПОДДАВАЙТЕСЬ ПАНИКЕ!**
2. При срабатывании пожарной сигнализации немедленно, без паники двигайтесь в сторону ближайшего эвакуационного выхода. **НЕ БЕРИТЕ С СОБОЙ БАГАЖ.**
3. Если Вы очевидец пожара, то немедленно сообщите о случившемся телефонному оператору гостиницы.
4. Если в комнате дым, двигайтесь к выходу пригнувшись или ползком. Дым и газы поднимаются вверх.
5. Покиньте номер, плотно закрыв за собой дверь, и направляйтесь к эвакуационному выходу.
6. При эвакуации пользуйтесь указателями.

## ЕСЛИ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ВЫЙТИ ИЗ НОМЕРА:

1. Из номеров с окнами во внутренние дворы – разбейте окно подручным предметом и спуститесь по пожарной лестнице.
2. Если снаружи дым, не открывайте окно. Если дыма нет, откройте окно и вывесите наружу простыню или одеяло.
3. **ЗОВИТЕ НА ПОМОЩЬ.**
4. Если дверь стала горячей или из-под нее проникает дым, **не открывайте дверь.**
5. Закройте рот и нос мокрым полотенцем.
6. Намочите полотенца и простыни и заткните ими щели вокруг двери.
7. Отключите в номере вентиляцию. Если вы не можете найти выключатель, заткните вентиляционные отверстия мокрыми полотенцами.
8. Если стены и дверь номера горячие, облейте их водой из ведра. Постоянно поддерживайте их во влажном состоянии.
9. **СОХРАНЯЙТЕ СПОКОЙСТВИЕ И НЕ ПОДДАВАЙТЕСЬ ПАНИКЕ!**

**ВЫЗОВ ПОЖАРНЫХ  
STANDARD TELEPHONE – 101  
CELLPHONE – 112**

Адрес Гостиницы: г. Славгород, ул. Ленина,  
154

## UPON CHECKING IN:

1. Look out the window to orientate yourself.
2. Familiarize yourself with location of the fire exits.
3. Look for the fire alarm button in the corridor or at the staircase.
4. Follow the procedures of fire safety.
5. Remember how to call the accommodation Service: +7 (385 68) 5-28-63. Comply with fire safety regulations.

## IN CASE OF FIRE:

1. **ABOVE ALL ELSE, NEVER GIVE UP AND DO NOT PANIC!**
2. **When the fire alarm is activated immediately, without panic, move towards the nearest evacuation exit. DO NOT TAKE BAGGAGE WITH YOU.**
3. If you are a witness of a fire, contact the hotel telephone operator immediately.
4. If there is smoke in the room, move to the exit. **STAYING LOW..** Smoke and gases go up.
5. Leave the room, close the door tight and move to the nearest fire exit.
6. Follow the emergency exit signs.

## IF YOU CAN NOT LEAVE YOUR ROOM:

1. If your room faces the courtyard, break the window with an improvised item and go down the fire escape.
2. If there is smoke outside, keep the window closed. Open the window if there is no smoke outside. Hang a sheet or a blanket out the window.
3. **CALL FOR HELP.**
4. If the door is hot or there is smoke under it, **do not open the door.**
5. Cover your nose and mouth with a wet towel.
6. Use wet towels and sheets to block the vents and cracks around the door.
7. Switch off all ventilators in the bathroom and in any other parts of your room. If the switch cannot be found, block the vents with wet towels as well.
8. If the doors and the walls are hot, pour water on them with your ice bucket. Try to keep everything wet.
9. **NEVER GIVE UP AND DO NOT PANIC!**

**CALL FIREFIGHTERS  
STANDARD TELEPHONE – 101  
CELLPHONE – 112**

Hotel address: the city of Slavgorod , street  
Lenina, the house 154